

Granvil

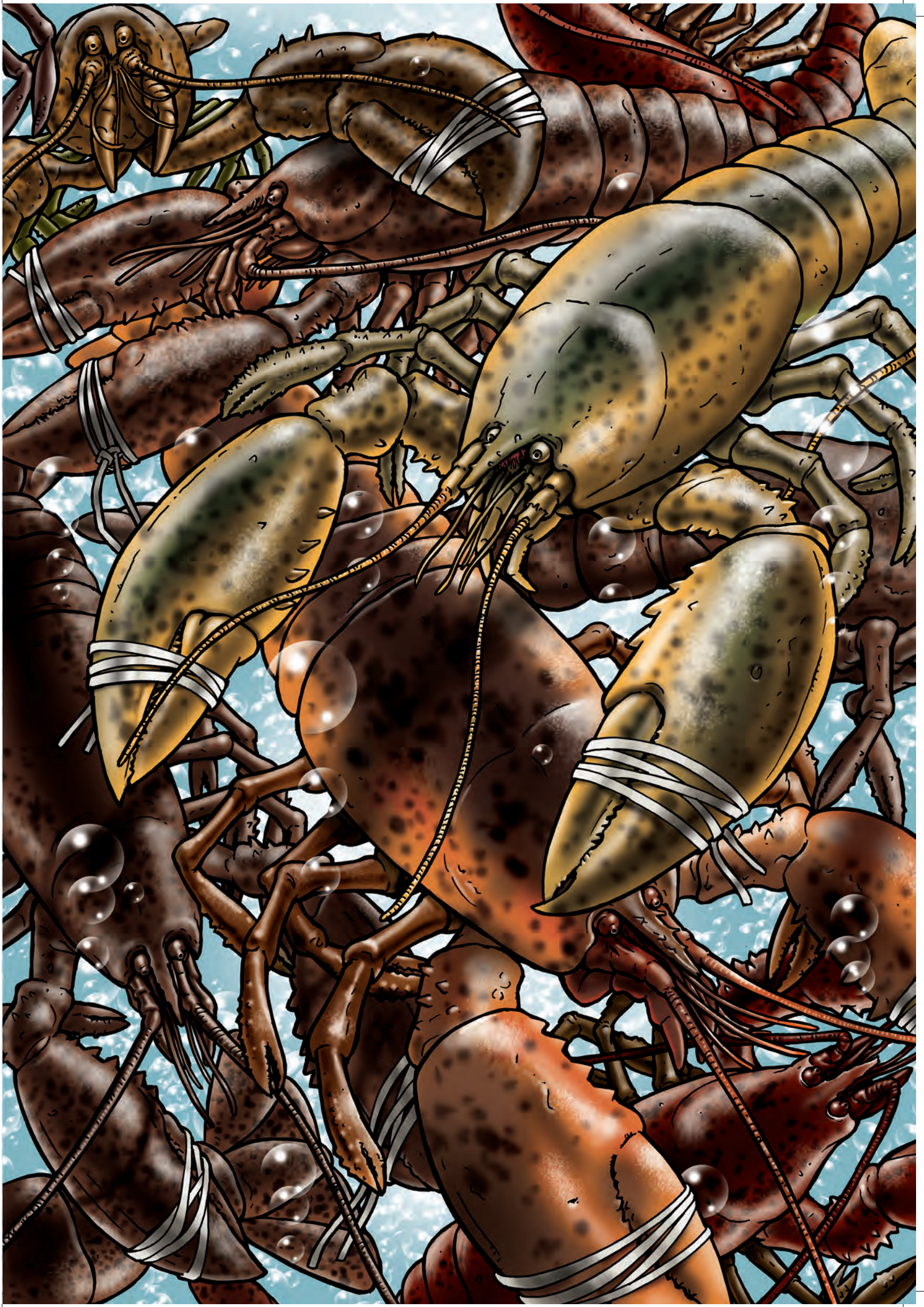
Viša sila

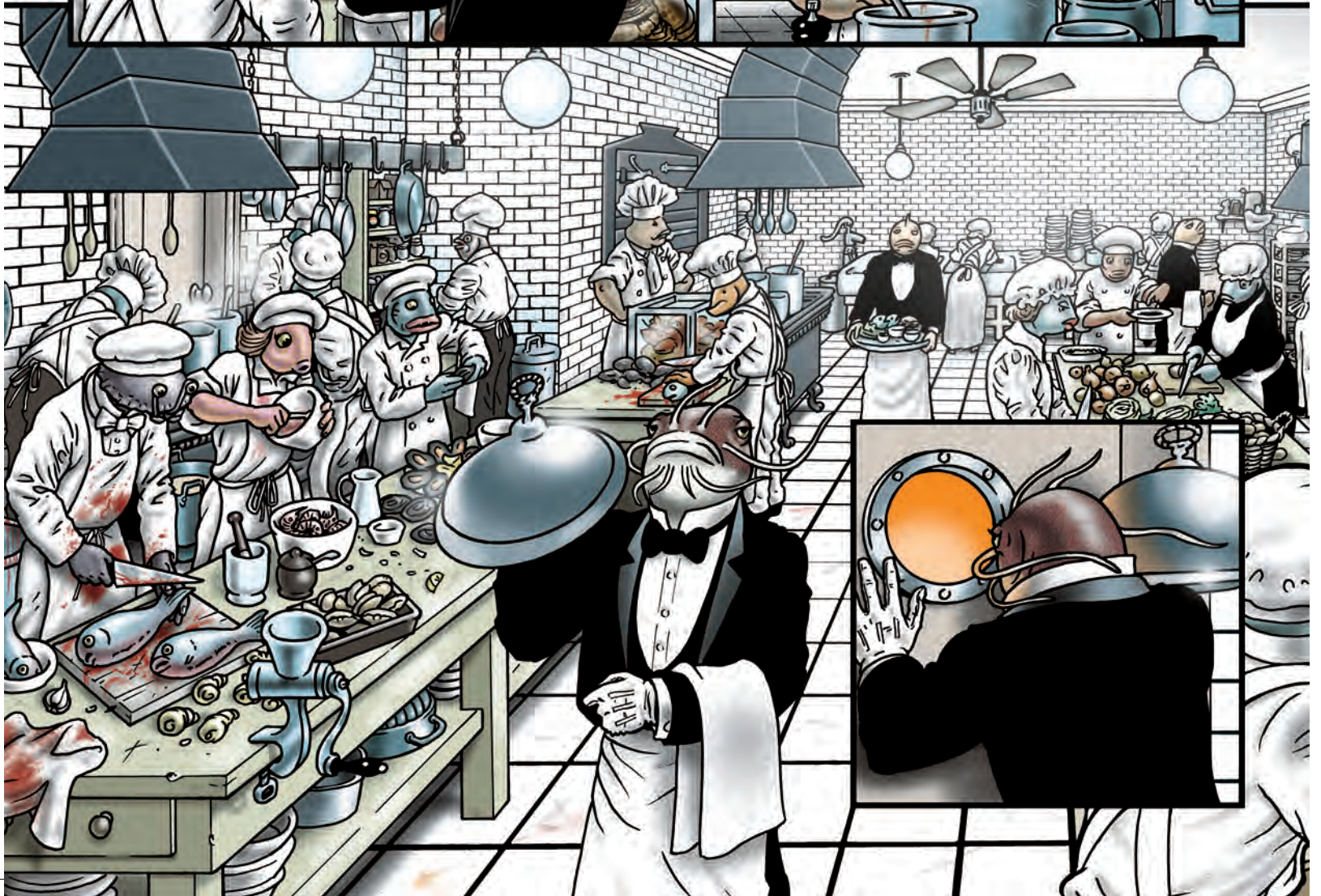
Maštarija
Brajana Talbota



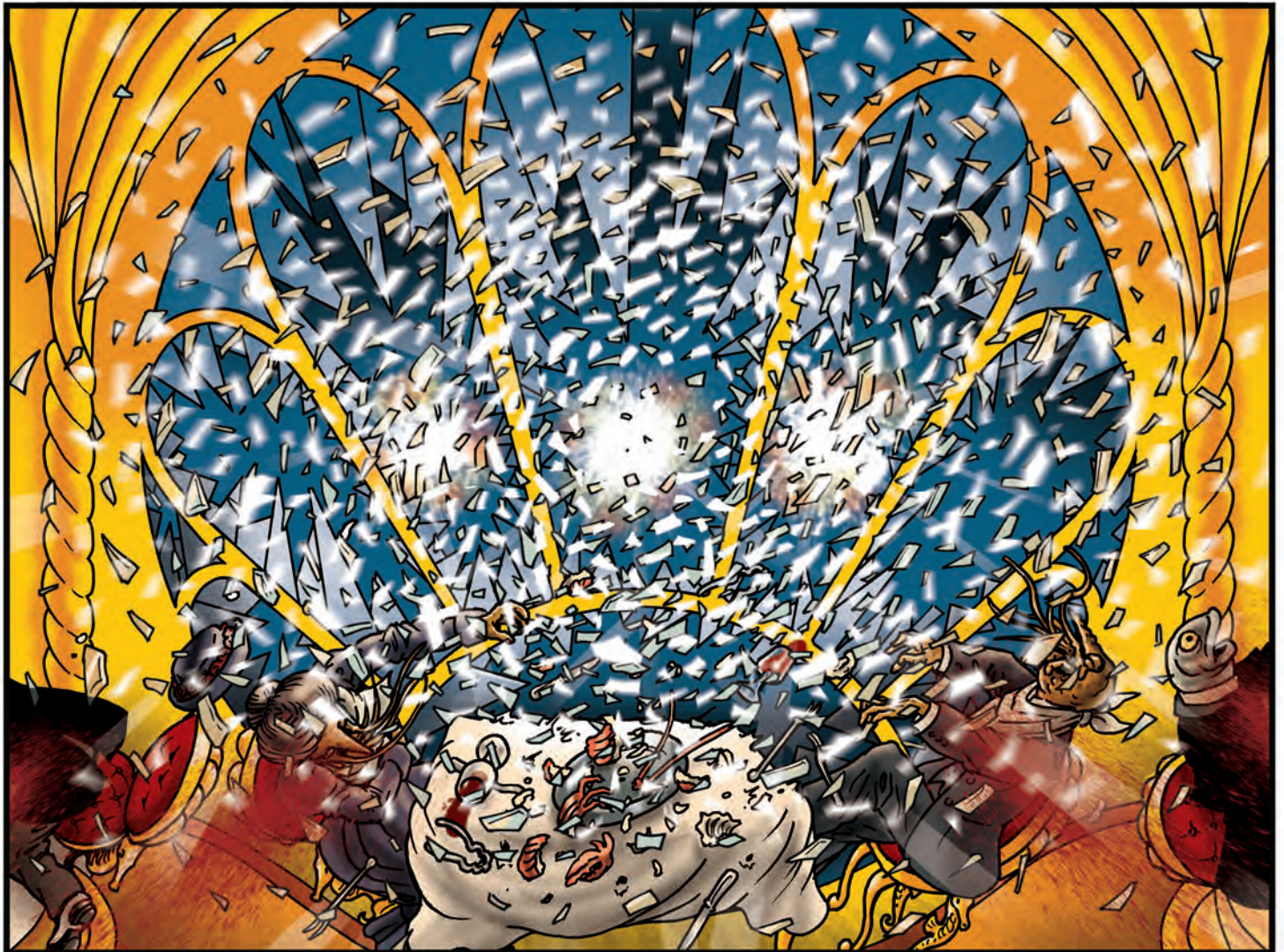
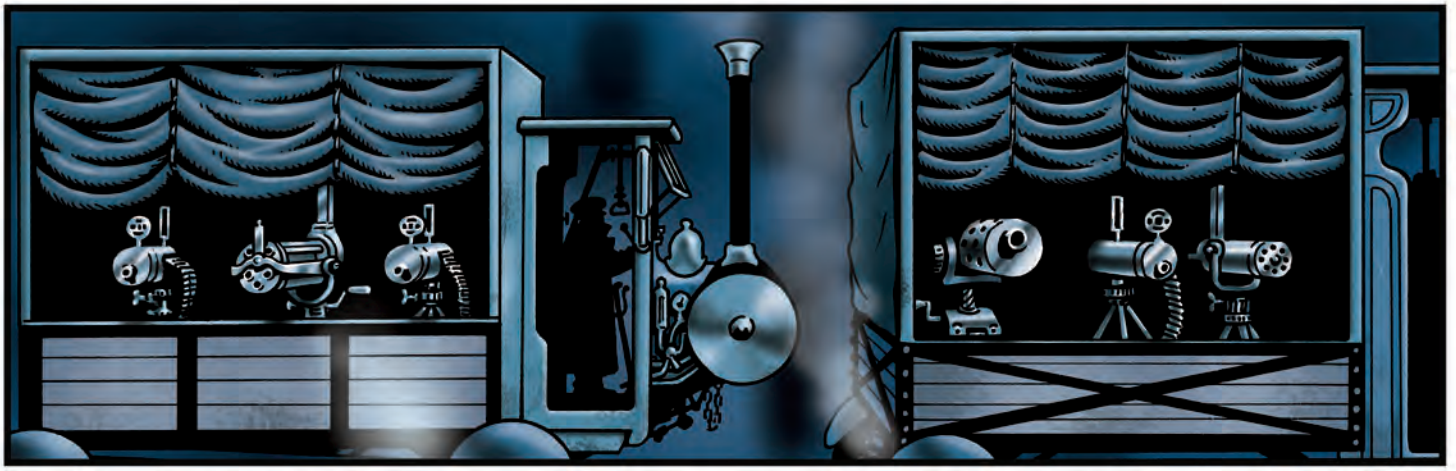
U znak sećanja na

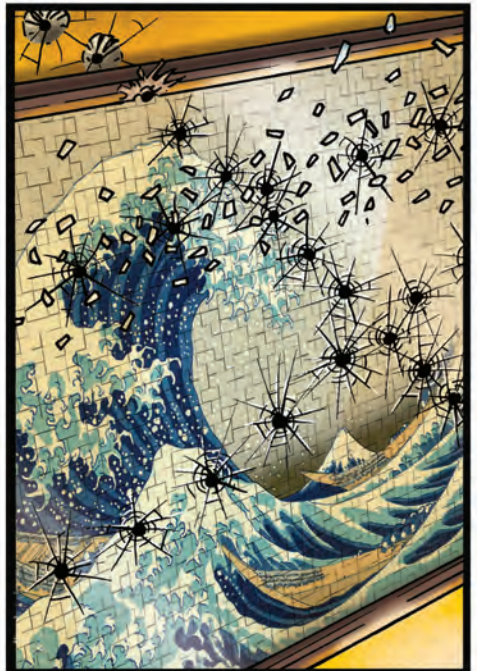
Lea Baksendejla

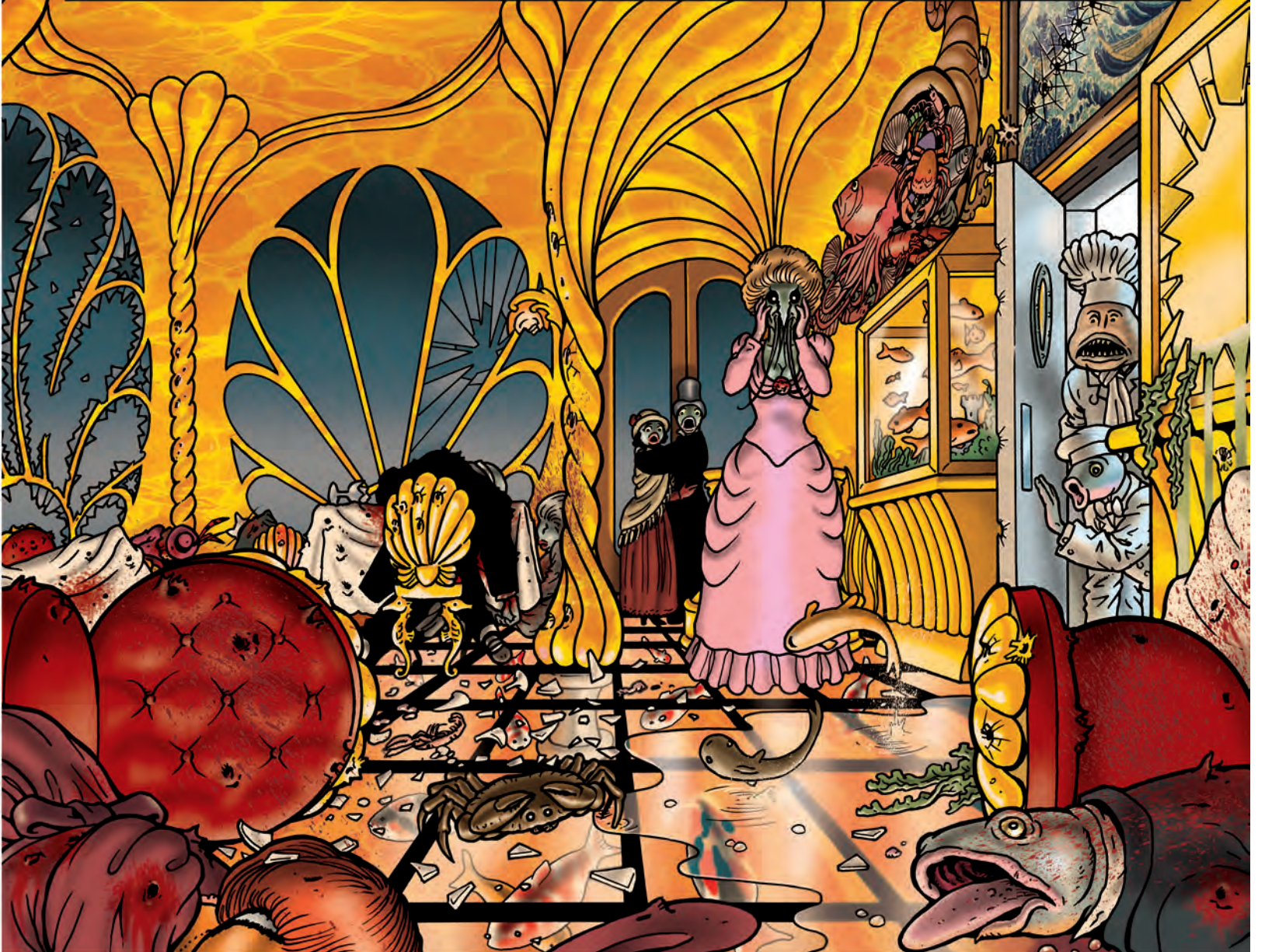
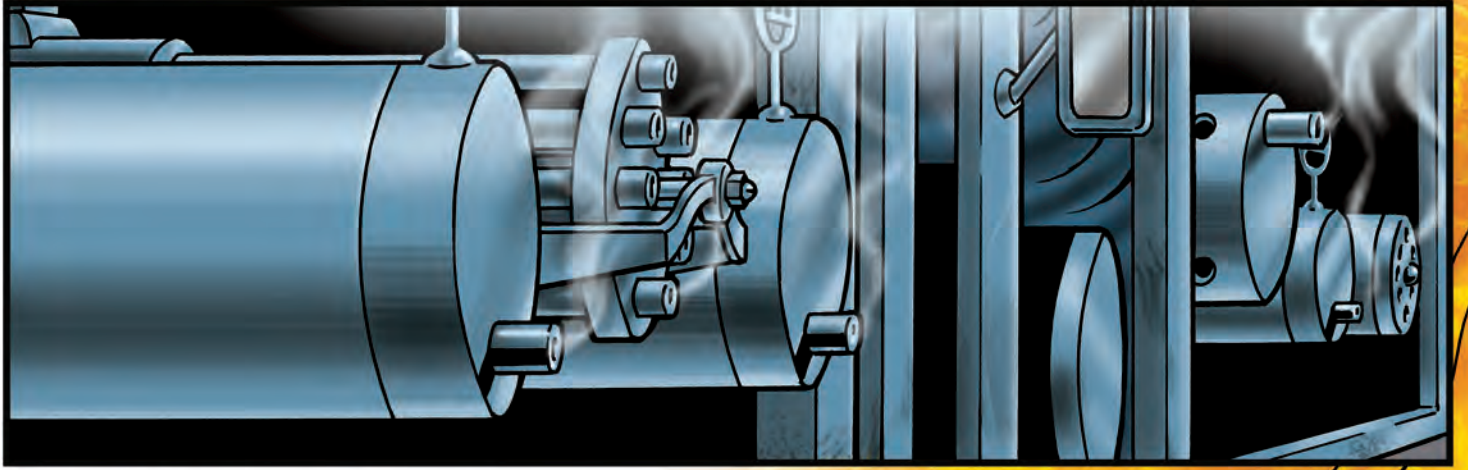












Granvil

Viša sila

Maštarija



Brajan Talbot



Scenario, crtež i dizajn originalnog izdanja:
Brajan Talbot



Početni kolor: **Alvin Talbot, Angus Maki i Džordan Smit**
Dizajn Brajan Talbot fonta: **Comicraft**
Kolor postavke: **Džesi Kindžerski**



Ar nuvo stimpank pozadinu osmislio Brajan Talbot, na osnovu unutrašnjih korica dela *Dampf und Elektrizität: die Technik im Anfange des XX Jahrhunderts*, Berlin: W. Herlet (oko 1900).



Najiskrenije zahvaljujem Mariju Benenatiju, Eriku Bafkesu, Lorensu Dinu, Denu Frenklinu, Stivenu Holandu, Čazu Brenčliju, dr Melu Gibsonu, Angusu Makiju, Heleni Neš, Džuli Tejt, dr Meri Talbot, Krisu Vorneru i posadi parne jahte „Gondola” iz Konistona na lekturi, savetima tokom procesa stvaranja i drugim važnim napomenama.



„Čuvajte se jazavca, jer ujeda.”
Ser Artur Konan Dojl, *Znak četvorice*



Pre dve stotine godina Britanija je izgubila Napoleonov rat. Zajedno s ostatkom Evrope, potpala je pod francusku okupaciju, a članovi njene kraljevske porodice pogubljeni su na giljotini. Bila je deo Francuskog carstva sve do pre dvadeset i tri godine, kada joj je nevoljno data nezavisnost nakon duge kampanje građanske neposlušnosti i *anarhističkih* podmetanja bombi. Pre četiri meseca, nakon smrti Napoleona XII, u Francuskoj je izbila revolucija, i njom trenutno vlada Revolucionarni savet.





Nije *fer*. Hoću i ja tako. Tata, *zašto* ne mogu i ja da *pečam sa varalicom*?

Moći ćeš kad malo *porasteš*, sine. Pričekaj, pa ću *sve* da ti objasnim.

Zasad se drži svojih *crvića i ribica*.



Ali oni su za *decu*. A ja imam već skoro *pet godina i četvrt*.

Jes', vala, skoro si *odrastao*, jelda? Na jesen već krećeš u školu.

Ovo mesto je *predivno*, zar ne? Jel' ti *prija* što letujemo ovde?



Aha. Sviđaju mi se farma i životinje. A i moji *rodaci* su sjajni. Uče me da se *tučem!*

Valjano je ovo mesto za odrastanje. Nije kao kod kuće, u *Londonu*, punom *dima i magle*. Na *sve strane* blokade puteva, kontrolni punktovi i vražji francuski vojnici. Al' jednog dana, jednog dana ćemo...

...no, dobro. Idem da *šiškim*.







AH!

Koji ti je đavo, pobogu? Prepao si me!

Ha? Ma, ništa. Ružno sam sanjao.



Ružno sanjao? TI?! Tu tvoju stranu već nisam videla. Pa ti imaš živce od čelika!

Izvini, ljubljani, ali na dan kad si ti bio na fabričkoj traci, mora da im je ponestalo tanke kože.



Nego... kako je na našoj fabričkoj traci?

O, bože, nadam se da se neće videti u venčanici.



Bez brige, Bili, neće baš *toliko* porasti u naredne *dve nedelje*. Bićeš...

Bokca mu! Zar je zaista *pola devet*? Nisam li ga *sinoć* navio?!

Bio si... *prezauzet* nečim drugim, ako se dobro sećam.



Bestraga. Moraću da preskočim doručak i uhvatim fijaker.

Zar ne možeš da uzmeš neki odmor? Ja sam imala više slobodnog vremena kod *mađam Nilkonj* nego ti u *Skotland jardu*.

Prava šteta što nisi i dalje u *kupleraju*.



Baš sam se radovao što ću, kad se venčamo, dobiti *pola zarade*.

ŠTA? TI... TI...

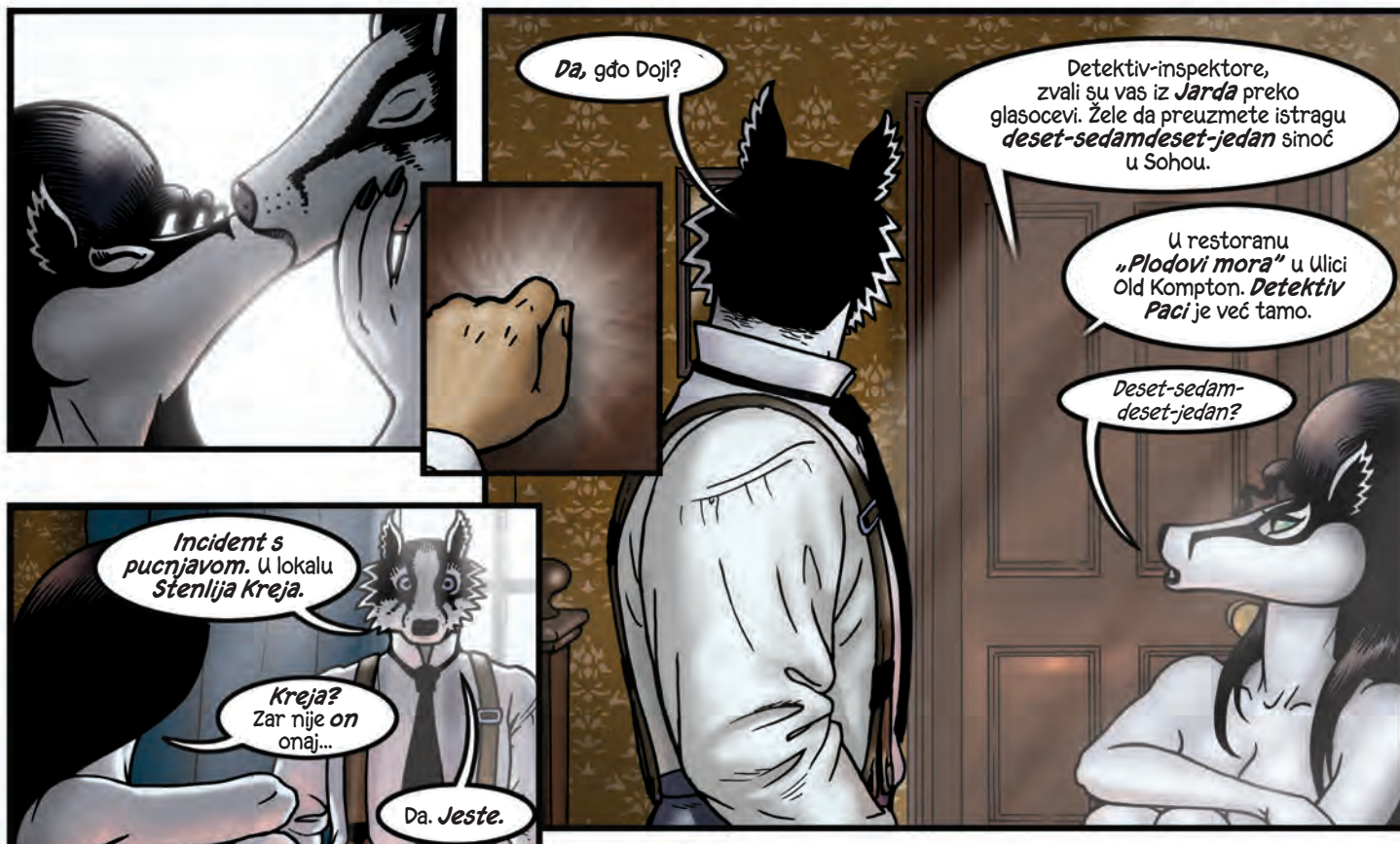


...*đubre jedno. To je bila jedna od tvojih glupih šala, zar ne? E pa, vala, nije smešna.*

Naravno da jeste! Da si samo videla svoju njušku! Ha-ha-ha!

Znaš, Lebrok, stvarno si *potajno pitak.*

Hah. Nađemo se u „Alfi“ tokom pauze za ručak. Dođi da te ljubim.



Da, gđo Dojl?

Detektiv-inspektore, zvali su vas iz *Jarda* preko glasocevi. Žele da preuzmete istragu *deset-sedamdeset-jedan* sinoć u Sohou.

U restoranu „*Plodovi mora*“ u Ulici Old Kompton. *Detektiv Paci* je već tamo.

Deset-sedamdeset-jedan?



Incident s pucnjavom. U lokalu Stenlija Kreja.

Kreja? Zar nije on onaj...

Da. *Jeste.*



Tetka Hana, jel' sad da namestim krevet?

Ne još. Mislim da je gđica Bili još u njemu.

A ne smeta ti što oni o'de žive u grehu?



Slušaj, Bucka. *On je uhvatio ubicu tvoga teče* i postarao se da *plati* za to. A i *tebe* je spasao od onih vrazjih *religioznih ludaja*, draga moja.

Pa što se *mene* tiče, može ovde da živi i sa *Silnom Vavilon*, majkom *prostitutki*, i *svim* njenim *kćerima*.

Mahom mesingane
čauze od 0,30 milimetara, uz
pregršt jedanaestomilimetrskih
eno tamo.

Uzevši u obzir
raštrkanost i brzinu ispaljivanja od
devetsto metaka u minutu, nagađam da su
pet *Getlingovih topova* i *jedan mitraljez*
pucali nekih *deset sekundi*. A nema
nijednog svedoka?

Odišta prava
zapetljancija, zar ne? I to
usred *vražjeg grada?* Stvarno
da ne poveruješ.

Izvin'te, šefe,
al' ja znam *zašto*
je tako.

Recite, pozorniće.

To je zato što smo
sinoć primili *naređenje* da
raščistimo ovaj kraj. U sklopu
nekih *vežbi spremnosti*,
rekoše.

Rekoše nam da
raščistimo *ulice*, a zatim da
pređemo u *čuzu* u *Sohou* - na *ocenu*
učinka, znate. Al' kad smo stigli,
tamo nije bilo *nikoga*.

Svi smo bili
zabezeknuti.

U koliko *sati*
se to desilo?

U devet i čet' es'
pet, šefe.

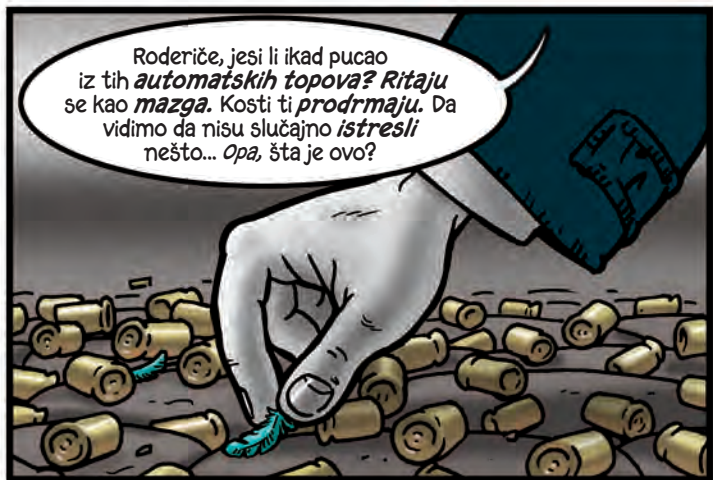
Neposredno pre
pucnjave. A *ko* je izdao
to *naređenje?*

Nemam blage veze,
šefe. Samo smo primili *zvanični*
pneu-dopis od Skotland jarda. Stigao
je u našu stanicu oko devet
i petnaes'.

A *ko* ga je
potpisao?

Ne znam,
šefe.

Tako dakle. Voljno.





Koji je prokleti genijalac **TEBI** dodelio ovaj slučaj? Zar *ne znaju* da me *mrziš* iz dna duše?

Kome si to išao *uz perje*, je li, Stenli?

Prava šteta za tvoj lokal, *jelda?* Ovo ti je matični restoran, zar ne? Čak *tri zvezdice* u *Mišelinovom vodiču*? Gre'ota.



Ali ostaje *na ovome*, važi? Neće biti *odmazde*. Ne tiče me se šta *vi* protuve radite jedni drugima, ali me se *i te kako tiče* kad stradaju građani.

Odstupite, momci.

A ti slušaj 'vamo, prokleta *ništarijo*, zakon je *isti za sve*. Moraš da *nađeš šupke* koji su ovo *uradili*. Želim *pravdu!*



More, daću ti ja *pravdu*, ubilački ološu.

Otplatio sam dug društvu, Lebrok! *Odrobijao* sam svoje! Nisam ti *ja* ubio tvoju prokletu ženu!

Ne, ali si *gledao* dok ju je ubijao tvoj brat. I ima da mi *platiš*, Kreji! *Sredio* sam *njega*, a *srediću i tebe*. U to možeš da se *kladiš!*

Bestraga, inspektore, lakše malo!



Šta je?

Odakle se stvorila ova *rulja?*!

Ovo je policijsko *zlostavljanje*, gazda, eto šta je! Treba da podnesete *žalbu!*



Pusti sad to, Čeze, sardini ušljiva!

M'rš, skotovi radoznali! Hajde, put pod noge!



Gubi se odavde, Lebrok. *Prevršio* si svaku meru. *Uostalom...*

...mene čekaju neke *krupnije* ribe.



Bokte, inspektore, pa to je stvarno bio *vraški loš potez!* Šta vam *bi?*

Znam šta radim, Roderiče. Ali bio je *u pravu*. Ovaj slučaj *uopšte* nije smeo biti dodeljen *meni*.

Nešto mi ovde smrdi kô trula riba, ama *zaudara do nebesa!*







Ajde. Uradićemo to sad, kad je popio koju čašicu.



Reptilu, ti mi reći... *zašto* vi slediti *Tasa*?

S-samo ž-želimo da ti ponudimo p-poslić! Za našeg gazdu. *Dobro se plaća! Lepe* pare!



Pa, što to odmah *ne* reći? *Ha-ha-ha!*

Evo! Vi doći nazdraviti s Tasom! Tasu ovo *prvi put* u Londri. Sad pristigao iz Persijskog zaliva. *Nema drugova* ovde! *Sesti!*



Znate, u moje selo, u Toskana, mi još govoriš *stari* jezik, a *ne frančeze*.

I pevati ova pesma. *Vi pevati* s Tasom!



La mamma un vole, un vole, un vole che io faccia l'amor con te, ma vieni, amore, quando la mamma un c'è...



...pa sam prosto prestala.

Baš me briga što doktori vele da su *dobre* za grlo. Sad kad sam *trudna*, čim pripalim *cigaretu*, dođe mi da *povratim*.

Eh, *ja* se ne bunim. Ionako si od njih imala *ukus* kô *pepeljara*.

More, ti...



...hmpf! *Lebrok!* Opet *to radiš!*

Samo te *začikavam*. Tako mi *panduri* iskazujemo *naklonost*. Zar nemaš *nimalo* smisla za humor?

Ovuda.



Moram priznati, zadivljena sam tvojim poznavanjem *Londona*. Reklo bi se da znaš sve tajne puteve i prečice.

Pa, red bi bio. Odrao sam donove *patrolirajući* ovim ulicama punih - kol'ko ono beše? - bar *šest godina*.

Pod budnim okom narednika *Alfa Papkara*.

Pristupio sam *plavcima* čim sam navršio četrnaestu. *Lagao* sam za godine. Bejah krupan momak.

Papkar me je uzeo pod svoje, pokazao mi šta je šta.

Od njega sam *štošta* naučio.

U'apšen si, sunašce!

Poprilično smo se *proslavili*, skembavši mnoge dobro znane sitne kriminalce, kao što su provalnici zrikavi meda *„Dobrić“* i *„Džef „Jaretina“*...

...*Mačor „Mika“* i njegova banda džeparoša, pa i prevarante kao što su *Veliki Pliško* i *„Ovčica Doli“*.

Standardna procedura, momče! Preseci im put!

A jednom smo uspeli čak i da...

